

Κατάλογος ο οποίος αναφέρεται στο άρθρο 24 της Πράξης Προσχώρησης: Λετονία

2. ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ ΤΩΝ ΠΡΟΣΩΠΩΝ

Συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας:

31968 L 0360: Οδηγία 68/360/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 15ης Οκτωβρίου 1968, περί καταργήσεως των περιορισμών στη διακίνηση και στη διαμονή των εργαζομένων των κρατών μελών και των οικογενειών τους στο εσωτερικό της Κοινότητας (ΕΕ L 257, 19.10.1968, σ. 13), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από:

- 11994 N: Πράξη περί των όρων προσχώρησης και των προσαρμογών των συνθηκών - Προσχώρηση της Δημοκρατίας της Αυστρίας, της Δημοκρατίας της Φινλανδίας και του Βασιλείου της Σουηδίας (ΕΕ C 241, 29.8.1994, σ. 21),

31968 R 1612: Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1612/68 του Συμβουλίου της 15ης Οκτωβρίου 1968, περί της ελεύθερης κυκλοφορίας των εργαζομένων στο εσωτερικό της Κοινότητας (ΕΕ L 257, 19.10.1968, σ. 2) όπως τροποποιήθηκε τελευταία από:

- 31992 R 2434: Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2434/92 του Συμβουλίου της 27.7.1992 (ΕΕ L 245, 26.8.1992, σ. 1),

31996 L 0071: Οδηγία 96/71/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 1996, σχετικά με την απόσπαση εργαζομένων στο πλαίσιο παροχής υπηρεσιών (ΕΕ L 18, 21.1.1997, σ. 1).

1. Το άρθρο 39 και το άρθρο 49, πρώτη παράγραφος της Συνθήκης ΕΚ εφαρμόζονται πλήρως μόνον όσον αφορά την ελεύθερη κυκλοφορία εργαζομένων και την ελεύθερη παροχή υπηρεσιών που συνεπάγεται προσωρινή κυκλοφορία εργαζομένων, όπως ορίζεται στο άρθρο 1 της οδηγίας 96/71/EK, μεταξύ, αφενός, της Λετονίας, και, αφετέρου, του Βελγίου, της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Δανίας, της Γερμανίας, της Εσθονίας, της Ελλάδας, της Ισπανίας, της Γαλλίας, της Ιρλανδίας, της Ιταλίας, της Λιθουανίας, του Λουξεμβούργου, της Ουγγαρίας, των Κάτω Χωρών, της Αυστρίας, της Πολωνίας, της Πορτογαλίας, της Σλοβενίας, της Σλοβακίας, της Φινλανδίας, της Σουηδίας και του Ηνωμένου Βασιλείου, με την επιφύλαξη των μεταβατικών διατάξεων των παραγράφων 2 έως 14.

2. Κατά παρέκκλιση των άρθρων 1 έως 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1612/68 και μέχρι το τέλος διετούς περιόδου μετά την ημερομηνία προσχώρησης, τα παρόντα κράτη μέλη εφαρμόζουν εθνικά μέτρα, ή μέτρα που απορρέουν από διμερείς συμφωνίες, με τα οποία ρυθμίζεται η πρόσβαση Λετονών υπηκόων στις αγορές εργασίας τους. Τα παρόντα κράτη μέλη μπορούν να εξακολουθήσουν να εφαρμόζουν τέτοια μέτρα μέχρι το τέλος πενταετούς περιόδου μετά την ημερομηνία προσχώρησης.

Λετονοί υπήκοοι οι οποίοι εργάζονται νομίμως σε παρόν κράτος μέλος την ημερομηνία προσχώρησης και μετέχουν στην αγορά εργασίας του εν λόγω κράτους μέλους επί αδιάλειπτο χρονικό διάστημα 12 μηνών ή μεγαλύτερο, έχουν πρόσβαση στην αγορά εργασίας του εν λόγω κράτους μέλους αλλά όχι στην αγορά εργασίας άλλων κρατών μελών που εφαρμόζουν εθνικά μέτρα.

Λετονοί υπήκοοι οι οποίοι μετέχουν στην αγορά εργασίας παρόντος κράτους μέλους μετά την προσχώρηση για αδιάλειπτο χρονικό διάστημα 12 μηνών ή μεγαλύτερο, απολαύουν επίσης των ιδίων δικαιωμάτων.

Οι Λετονοί υπήκοοι που αναφέρονται στο δεύτερο και τρίτο εδάφιο παύουν να απολαύουν των δικαιωμάτων που αναφέρονται στα εδάφια αυτά, εάν εγκαταλείψουν οικειοθελώς την αγορά εργασίας του συγκεκριμένου παρόντος κράτους μέλους.

Οι Λετονοί υπήκοοι οι οποίοι εργάζονται νομίμως σε παρόν κράτος μέλος την ημερομηνία προσχώρησης ή κατά το χρονικό διάστημα εφαρμογής εθνικών μέτρων, και οι οποίοι μετέχουν στην αγορά εργασίας του εν λόγω κράτους μέλους για χρονικό διάστημα μικρότερο των δώδεκα μηνών, δεν απολαύουν των εν λόγω δικαιωμάτων.

3. Πριν από το τέλος της διετούς περιόδου από την ημερομηνία προσχώρησης, το Συμβούλιο επανεξετάζει τη λειτουργία των μεταβατικών διατάξεων της παραγράφου 2, βάσει εκθέσεως της Επιτροπής.

Μετά την ολοκλήρωση της επανεξέτασης αυτής, το αργότερο δε στο τέλος διετούς περιόδου μετά την ημερομηνία της προσχώρησης, τα παρόντα κράτη μέλη απευθύνουν κοινοποίηση στην Επιτροπή για το εάν θα εξακολουθήσουν να εφαρμόσουν εθνικά μέτρα ή μέτρα που απορρέουν από διμερείς συμφωνίες, ή για το εάν θα εφαρμόζουν στο εξής τα άρθρα 1 έως 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1612/68. Ελλείψει της κοινοποίησης αυτής, εφαρμόζονται τα άρθρα 1 έως 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1612/68.

4. Κατόπιν αιτήματος της Λετονίας, είναι δυνατόν να πραγματοποιηθεί μια ακόμη επανεξέταση. Η διαδικασία που αναφέρεται στην παράγραφο 3 εφαρμόζεται και ολοκληρώνεται εντός έξι μηνών από την παραλαβή του αιτήματος της Λετονίας.

5. Ένα κράτος μέλος που διατηρεί εθνικά μέτρα ή μέτρα που απορρέουν από διμερείς συμφωνίες στο τέλος της πενταετούς περιόδου που αναφέρεται στην παράγραφο 2 μπορεί, σε περίπτωση σοβαρής διαταραχής της αγοράς εργασίας του ή απειλής τέτοιας διαταραχής, και μετά από κοινοποίηση προς την Επιτροπή, να εξακολουθήσει να εφαρμόζει τα μέτρα αυτά μέχρι το τέλος της επταετούς περιόδου μετά την ημερομηνία προσχώρησης. Ελλείψει της κοινοποίησης αυτής, εφαρμόζονται τα άρθρα 1 έως 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1612/68.

6. Κατά την επταετή περίοδο μετά την ημερομηνία προσχώρησης, τα κράτη μέλη στα οποία, δυνάμει των παραγράφων 3, 4 ή 5, εφαρμόζονται έναντι του Λετονών υπηκόων τα άρθρα 1 έως 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1612/68, και τα οποία εκδίδουν άδειες εργασίας σε υπηκόους της Λετονίας για την παρακολούθηση της κατάστασης κατά την περίοδο αυτή, ενεργούν αυτομάτως.

7. Τα κράτη μέλη στα οποία, βάσει των παραγράφων 3, 4 ή 5, εφαρμόζονται έναντι των Λετονών υπηκόων τα άρθρα 1 έως 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1612/68, μπορούν να προσφεύγουν στις διαδικασίες των κατωτέρω εδαφίων μέχρι το τέλος της επταετούς περιόδου μετά την ημερομηνία προσχώρησης.

Όταν ένα κράτος μέλος που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο υφίσταται ή προβλέπει διαταραχές της αγοράς εργασίας του, οι οποίες θα μπορούσαν να απειλήσουν σοβαρά το βιοτικό επίπεδο ή το επίπεδο απασχόλησης σε μια συγκεκριμένη περιοχή ή σε ένα συγκεκριμένο επάγγελμα, το κράτος μέλος αυτό ενημερώνει την Επιτροπή και τα λοιπά κράτη μέλη και τους παρέχει όλα τα σχετικά στοιχεία. Βάσει της πληροφόρησης αυτής, τα κράτη μέλη μπορούν να ζητούν από την Επιτροπή να δηλώσει ότι αναστέλλεται, πλήρως ή εν μέρει, η εφαρμογή των άρθρων 1 έως 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1612/68, προκειμένου να αποκατασταθεί η φυσιολογική κατάσταση στην περιοχή αυτήν ή το επάγγελμα αυτό. Η Επιτροπή αποφασίζει για την αναστολή καθώς και για τη διάρκεια και το πεδίο εφαρμογής της το αργότερο εντός δύο εβδομάδων από την παραλαβή του σχετικού αιτήματος και απευθύνει κοινοποίηση προς το Συμβούλιο για την απόφασή της. Κάθε κράτος μέλος μπορεί, εντός δύο εβδομάδων από την ημερομηνία της απόφασης της Επιτροπής, να ζητήσει από το Συμβούλιο να ακυρώσει ή να τροποποιήσει την απόφαση. Το Συμβούλιο αποφαινεται για το αίτημα αυτό εντός δύο εβδομάδων, με ειδική πλειοψηφία.

Κράτος μέλος που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο μπορεί, σε επείγουσες και έκτακτες περιπτώσεις, να αναστείλει την εφαρμογή των άρθρων 1 έως 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1612/68, απευθύνοντας εκ των υστέρων αιτιολογημένη κοινοποίηση στην Επιτροπή.

8. Καθ' όσον διάστημα αναστέλλεται η εφαρμογή των άρθρων 1 έως 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1612/68 βάσει των παραγράφων 2 έως 5 και 7, το άρθρο 11 του κανονισμού εφαρμόζεται στη Λετονία έναντι των υπηκόων των παρόντων κρατών μελών, καθώς και στα παρόντα κράτη μέλη έναντι των Λετονών υπηκόων, υπό τους εξής όρους:

- τα μέλη της οικογενείας εργαζομένου που αναφέρονται στο άρθρο 10, παράγραφος 1, σημείο α) του κανονισμού, τα οποία διαμένουν νόμιμα με τον εργαζόμενο στο έδαφος κράτους μέλους την ημερομηνία προσχώρησης, έχουν, κατά την προσχώρηση, άμεση πρόσβαση στην αγορά εργασίας αυτού του κράτους μέλους. Αυτό δεν ισχύει για μέλη της οικογενείας εργαζομένου ο οποίος μετείχε νομίμως στην αγορά εργασίας αυτού του κράτους μέλους για χρονική περίοδο μικρότερη των 12 μηνών,
- τα μέλη της οικογενείας εργαζομένου που αναφέρονται στο άρθρο 10, παράγραφος 1, σημείο α) του κανονισμού, τα οποία διαμένουν νόμιμα στο έδαφος κράτους μέλους από ημερομηνία μεταγενέστερη της ημερομηνίας προσχώρησης, αλλά κατά την περίοδο εφαρμογής των μεταβατικών διατάξεων που ορίζονται ανωτέρω, έχουν πρόσβαση στην αγορά εργασίας του συγκεκριμένου κράτους μέλους όταν θα έχουν συμπληρώσει τουλάχιστον δεκαοκτάμηνη διαμονή στο συγκεκριμένο κράτος μέλος ή από το τρίτο έτος μετά την ημερομηνία προσχώρησης, εάν η ημερομηνία αυτή είναι προγενέστερη.

Οι διατάξεις αυτές εφαρμόζονται με την επιφύλαξη ευνοϊκότερων μέτρων είτε αυτά είναι εθνικά είτε απορρέουν από διμερείς συμφωνίες.

9. Στο μέτρο που ορισμένες διατάξεις της οδηγίας 68/360/ΕΟΚ δεν μπορούν να διαχωρισθούν από τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1612/68 η εφαρμογή του οποίου αναβάλλεται σύμφωνα με τις παραγράφους 2 έως 5 και 7 και 8, η Λετονία και τα παρόντα κράτη μέλη μπορούν να παρεκκλίνουν από τις διατάξεις αυτές στο μέτρο που απαιτείται για την εφαρμογή των παραγράφων 2 έως 5 και 7 και 8.

10. Στις περιπτώσεις που εθνικά μέτρα ή μέτρα απορρέοντα από διμερείς συμφωνίες, εφαρμόζονται από τα παρόντα κράτη μέλη δυνάμει των ανωτέρω καθοριζομένων μεταβατικών διατάξεων, η Λετονία μπορεί να διατηρεί σε ισχύ ισοδύναμα μέτρα έναντι των υπηκόων του συγκεκριμένου κράτους μέλους ή κρατών μελών.

11. Εάν η εφαρμογή των άρθρων 1 έως 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1612/68 ανασταλεί από κάποιο από τα παρόντα κράτη μέλη, η Λετονία μπορεί να προσφεύγει στις διαδικασίες που ορίζονται στην παράγραφο 7 όσον αφορά την Τσεχική Δημοκρατία, την Εσθονία, τη Λιθουανία, την Ουγγαρία, την Πολωνία, τη Σλοβενία ή τη Σλοβακία. Κατά τη διάρκεια μιας τέτοιας περιόδου, οι άδειες εργασίας που εκδίδει η Λετονία σε υπηκόους της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Εσθονίας, της Λιθουανίας, της Ουγγαρίας, της Πολωνίας, της Σλοβενίας ή της Σλοβακίας για την παρακολούθηση της κατάστασης, εκδίδονται αυτόματα.

12. Κάθε παρόν κράτος μέλος που εφαρμόζει εθνικά μέτρα σύμφωνα με τις παραγράφους 2 έως 5 και 7 έως 9, μπορεί να θεσπίζει, δυνάμει του εθνικού δικαίου, ελευθερία κυκλοφορίας μεγαλύτερη από αυτήν που υπάρχει κατά την ημερομηνία προσχώρησης, συμπεριλαμβανομένης της πλήρους πρόσβασης στην αγορά εργασίας. Από το τρίτο έτος μετά την ημερομηνία προσχώρησης, κάθε παρόν κράτος μέλος που εφαρμόζει εθνικά μέτρα μπορεί, ανά πάσα στιγμή, να αποφασίζει να εφαρμόσει αντ' αυτών τα άρθρα 1 έως 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1612/68. Η Επιτροπή ενημερώνεται για κάθε σχετική απόφαση.

13. Προκειμένου να αντιμετωπίσουν σοβαρές διαταραχές ή απειλές διαταραχών σε συγκεκριμένους ευαίσθητους τομείς παροχής υπηρεσιών στις αγορές εργασίας τους, που θα μπορούσαν να προκύψουν σε ορισμένες περιοχές λόγω διεθνικής παροχής υπηρεσιών, όπως αυτή ορίζεται στο άρθρο 1 της οδηγίας 96/71/EK, και, ενόσω εφαρμόζουν, δυνάμει των ανωτέρω οριζόμενων μεταβατικών διατάξεων, εθνικά μέτρα ή μέτρα απορρέοντα από διμερείς συμφωνίες όσον αφορά την ελεύθερη κυκλοφορία Λετονών εργαζομένων, η Αυστρία και η Γερμανία δύνανται, μετά από κοινοποίηση προς την Επιτροπή, να παρεκκλίνουν από το άρθρο 49, πρώτη παράγραφος της Συνθήκης ΕΚ με σκοπό να περιορίσουν, στο πλαίσιο της παροχής υπηρεσιών από επιχειρήσεις που είναι εγκατεστημένες στη Λετονία, την προσωρινή κυκλοφορία εργαζομένων των οποίων το δικαίωμα ανάληψης εργασίας στην Αυστρία και τη Γερμανία υπόκειται σε εθνικά μέτρα.

Ο κατάλογος των τομέων υπηρεσιών που μπορούν να καλύπτονται από την παρέκκλιση αυτήν έχει ως εξής:

– στη Γερμανία:

Τομέας	Κωδικός NACE ^(*) , εκτός εάν ορίζεται άλλως
Κατασκευαστικός τομέας, συμπεριλαμβανομένων των συναφών κλάδων	45.1 έως 4, Δραστηριότητες που απαριθμούνται στο Παράρτημα της οδηγίας 96/71/EK
Βιομηχανικός καθαρισμός	74.70 Βιομηχανικός καθαρισμός
Άλλες υπηρεσίες	74.87 Μόνο δραστηριότητες διακοσμητών εσωτερικού χώρου

– στην Αυστρία:

Τομέας	Κωδικός NACE ^(*) , εκτός εάν ορίζεται άλλως
Δραστηριότητες συναφείς με τη φυτοκομία	01.41
Κοπή και κατεργασία λίθων	26.7
Κατασκευή μεταλλικών σκελετών και μερών σκελετών	28.11
Κατασκευαστικός τομέας, συμπεριλαμβανομένων των συναφών κλάδων	45.1 έως 4, Δραστηριότητες που απαριθμούνται στο Παράρτημα της οδηγίας 96/71/EK
Δραστηριότητες ιδιωτικού αστυνομικού και παροχής προστασίας	74.60
Βιομηχανικός καθαρισμός	74.70
Νοσηλευτικές υπηρεσίες κατ' οίκον	85.14
Δραστηριότητες κοινωνικής μέριμνας χωρίς παροχή καταλύματος	85.32

(*) NACE: βλ. 31990 R 3037: Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3037/90 του Συμβουλίου, της 9ης Οκτωβρίου 1990, για τη στατιστική ονοματολογία των οικονομικών δραστηριοτήτων στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα (ΕΕ L 293, 24.10.1990, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον 32002 R 0029: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 29/2002 της Επιτροπής της 19.12.2001 (ΕΕ L 6, 10.1.2002, σ. 3).

Στο μέτρο που η Αυστρία ή η Γερμανία παρεκκλίνουν από το άρθρο 49, πρώτη παράγραφος του άρθρου 49 της Συνθήκης ΕΚ σύμφωνα με τα προηγούμενα εδάφια, η Λετονία μπορεί, μετά από κοινοποίηση προς την Επιτροπή, να λαμβάνει ισοδύναμα μέτρα.

Η εφαρμογή της παρούσας παραγράφου δεν μπορεί να δημιουργήσει συνθήκες προσωρινής κυκλοφορίας των εργαζομένων στο πλαίσιο της διεθνικής παροχής υπηρεσιών μεταξύ της Γερμανίας ή της Αυστρίας και της Λετονίας, οι οποίες είναι πιο περιοριστικές από αυτές που επικρατούν την ημερομηνία υπογραφής της Συνθήκης Προσχώρησης.

14. Η εφαρμογή των παραγράφων 2 έως 5 και 7 έως 12 δεν έχει ως αποτέλεσμα συνθήκες πρόσβασης των Λετονών υπηκόων στις αγορές εργασίας των παρόντων κρατών μελών, οι οποίες είναι πιο περιοριστικές από αυτές που επικρατούν κατά την ημερομηνία υπογραφής της Συνθήκης Προσχώρησης.

Παρά την εφαρμογή των διατάξεων οι οποίες καθορίζονται στις παραγράφους 1 έως 13, κατά την περίοδο εφαρμογής εθνικών μέτρων ή μέτρων που απορρέουν από διμερείς συμφωνίες, τα παρόντα κράτη μέλη δίνουν προτίμηση στους εργαζομένους οι οποίοι είναι υπήκοοι των κρατών μελών έναντι εργαζομένων οι οποίοι είναι υπήκοοι τρίτων χωρών όσον αφορά την πρόσβαση στην αγορά εργασίας τους.

Οι Λετονοί διακινούμενοι εργαζόμενοι και οι οικογένειές τους που διαμένουν και εργάζονται νομίμως σε άλλο κράτος μέλος ή οι διακινούμενοι εργαζόμενοι από άλλα κράτη μέλη και οι οικογένειές τους που διαμένουν και εργάζονται νομίμως στη Λετονία, δεν υφίστανται πιο περιοριστική μεταχείριση απ' ό,τι οι διακινούμενοι εργαζόμενοι τρίτων χωρών που διαμένουν και εργάζονται σε αυτό το κράτος μέλος ή στη Λετονία, αντίστοιχα. Πέραν τούτου, κατ' εφαρμογή της αρχής της κοινοτικής προτίμησης, οι διακινούμενοι εργαζόμενοι τρίτων χωρών που διαμένουν και εργάζονται στη Λετονία δεν υφίστανται ευνοϊκότερη μεταχείριση απ' ό,τι οι Λετονοί υπήκοοι.

2. ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΠΑΡΟΧΗ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ

1. 31994 L 0019: Οδηγία 94/19/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 1994, περί των συστημάτων εγγύησης των καταθέσεων (ΕΕ L 135, 31.5.1994, σ. 5).

Κατά παρέκκλιση του άρθρου 7, παράγραφος 1 της οδηγίας 94/19/EK, το ελάχιστο επίπεδο εγγυήσεων δεν ισχύει για τη Λετονία έως τις 31 Δεκεμβρίου 2007. Η Λετονία πρέπει να διασφαλίσει ότι το σύστημά της για την εγγύηση των καταθέσεων προβλέπει κάλυψη τουλάχιστον 10 000 EUR έως την 31η Δεκεμβρίου 2005 και τουλάχιστον 15 000 EUR από την 1η Ιανουαρίου 2006 έως την 31η Δεκεμβρίου 2007.

Κατά τη διάρκεια της μεταβατικής περιόδου, τα άλλα κράτη μέλη θα διατηρήσουν το δικαίωμα να εμποδίζουν παραρτήματα λετονικών πιστωτικών ιδρυμάτων που είναι εγκατεστημένα στο έδαφός τους να ασκούν τις δραστηριότητές τους, εκτός εάν και μέχρις ότου τα παραρτήματα αυτά υπαχθούν σε επίσημα αναγνωρισμένο σύστημα εγγύησης των καταθέσεων στην επικράτεια του ενδιαφερομένου κράτους μέλους προκειμένου να καλυφθεί η διαφορά μεταξύ του λετονικού επιπέδου εγγύησης και του ελάχιστου επιπέδου που αναφέρεται στο άρθρο 7, παράγραφος 1.

2. 31997 L 0009: Οδηγία 97/9/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 3ης Μαρτίου 1997, σχετικά με τα συστήματα αποζημίωσης των επενδυτών (ΕΕ L 84, 26.3.1997, σ. 22).

Κατά παρέκκλιση του άρθρου 4, παράγραφος 1 της οδηγίας 97/9/EK, το ελάχιστο επίπεδο αποζημίωσης δεν ισχύει για τη Λετονία έως τις 31 Δεκεμβρίου 2007. Η Λετονία πρέπει να διασφαλίσει ότι το σύστημά της για την αποζημίωση των επενδυτών προβλέπει κάλυψη τουλάχιστον 10.000 EUR έως την 31η Δεκεμβρίου 2005 και τουλάχιστον 15.000 EUR από την 1η Ιανουαρίου 2006 έως την 31η Δεκεμβρίου 2007.

Κατά τη διάρκεια της μεταβατικής περιόδου, τα άλλα κράτη μέλη θα διατηρήσουν το δικαίωμα να εμποδίζουν παραρτήματα λετονικών επιχειρήσεων επενδύσεων που είναι εγκατεστημένα στο έδαφός τους να ασκούν τις δραστηριότητές τους, εκτός εάν και μέχρις ότου τα παραρτήματα αυτά υπαχθούν σε επίσημα αναγνωρισμένο σύστημα αποζημίωσης των επενδυτών στην επικράτεια του ενδιαφερομένου κράτους μέλους προκειμένου να καλυφθεί η διαφορά μεταξύ του λετονικού επιπέδου αποζημίωσης και του ελάχιστου επιπέδου που αναφέρεται στο άρθρο 4, παράγραφος 1.

3. ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ ΤΩΝ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ

Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση,

Συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας:

Παρά τις υποχρεώσεις που απορρέουν από τις Συνθήκες στις οποίες βασίζεται η Ευρωπαϊκή Ένωση, η Λετονία δύναται να διατηρήσει σε ισχύ, για επτά έτη από την ημερομηνία προσχώρησης, τους κανόνες που ορίζονται στην ισχύουσα νομοθεσία της τη στιγμή της υπογραφής της παρούσας Πράξης, σχετικά με την απόκτηση γεωργικών και δασικών εκτάσεων από υπηκόους των κρατών μελών και από εταιρείες οι οποίες έχουν συσταθεί σύμφωνα με τη νομοθεσία άλλου κράτους μέλους και δεν είναι ούτε εγκατεστημένες, ούτε εγγεγραμμένες, ούτε διαθέτουν τοπικό υποκατάστημα ή γραφείο στη Λετονία. Όσον αφορά την απόκτηση γεωργικών και δασικών εκτάσεων, δεν είναι σε καμία περίπτωση δυνατόν υπήκοος κράτους μέλους να έχει λιγότερο ευνοϊκή μεταχείριση όσον αφορά την απόκτηση γεωργικών και δασικών εκτάσεων από την ισχύουσα κατά την ημερομηνία υπογραφής της Συνθήκης Προσχώρησης, ούτε να υφίσταται περιοριστικότερη μεταχείριση απ' ό,τι υπήκοος τρίτης χώρας.

Οι υπήκοοι άλλου κράτους μέλους που επιθυμούν να εγκατασταθούν ως αυτοαπασχολούμενοι γεωργοί και να διαμείνουν στη Λετονία, και οι οποίοι έχουν διαμείνει νόμιμα και ασκήσει ενεργά το γεωργικό επάγγελμα στη Λετονία για τουλάχιστον τρία συνεχόμενα έτη, δεν υπόκεινται στις διατάξεις της προηγούμενης παραγράφου ούτε σε διαδικασίες άλλες πλην εκείνων στις οποίες υπόκεινται οι Λετονοί υπήκοοι.

Το τρίτο έτος μετά την ημερομηνία προσχώρησης, πραγματοποιείται γενική ανασκόπηση αυτών των μεταβατικών μέτρων. Προς τούτο, η Επιτροπή υποβάλει έκθεση στο Συμβούλιο. Το Συμβούλιο μπορεί, αποφασίζοντας ομόφωνα βάσει προτάσεως της Επιτροπής, να αποφασίσει τη συντόμευση ή λήξη της μεταβατικής περιόδου που αναφέρεται στην πρώτη παράγραφο.

Εάν αποδεικνύεται επαρκώς ότι, κατά τη λήξη της μεταβατικής περιόδου, θα σημειωθούν σοβαρές διαταράξεις ή θα υπάρξει απειλή σοβαρών διαταράξεων στην αγορά γεωργικών εκτάσεων της Λετονίας, η Επιτροπή, κατ' αίτηση της Λετονίας, αποφασίζει για την παράταση της μεταβατικής περιόδου για τρία έτη, κατ' ανώτατο όριο.

4. ΓΕΩΡΓΙΑ

A. ΓΕΩΡΓΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ

1. 31991 R 2092: Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2092/91 του Συμβουλίου, της 24ης Ιουνίου 1991, περί του βιολογικού τρόπου παραγωγής γεωργικών προϊόντων και των σχετικών ενδείξεων στα γεωργικά προϊόντα και στα είδη διατροφής (ΕΕ L 198, 22.7.1991, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από:

– 32002 R 0473: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 473/2002 της Επιτροπής της 15.3.2002 (ΕΕ L 75, 16.3.2002, σ. 21).

Κατά παρέκκλιση του άρθρου 6, παράγραφοι 1, 2 και 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2092/91, επιτρέπεται στη Λετονία η χρήση στη βιολογική γεωργία μη επεξεργασμένων σπόρων, φυτωρίων και πολλαπλασιαστικού υλικού που δεν παράγονται με βιολογική μέθοδο παραγωγής, μέχρι την 1η Ιανουαρίου 2006.

Κατά παρέκκλιση του άρθρου 6, παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2092/91, επιτρέπεται να χρησιμοποιείται στη Λιθουανία μη βιολογική ζάχαρη που δεν παράγεται με οργανική μέθοδο παραγωγής, ως πρόσθετο διατροφής μελισσών σε βιολογικά μελισσοκομεία, μέχρι την 1η Ιανουαρίου 2006.

Κατά παρέκκλιση του άρθρου 6, παράγραφοι 1 και 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2092/91, επιτρέπεται στη Λετονία η χρήση παρασκευάσματος υπερμαγγανικού καλίου στη βιολογική γεωργία για χρονικό διάστημα 18 μηνών από την ημερομηνία προσχώρησης.

2. 31997 R 2597: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2597/97 του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 1997, περί συμπληρωματικών κανόνων της κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων όσον αφορά το γάλα κατανάλωσης (ΕΕ L 351, 23.12.1997, σ. 13), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από:

– 31999 R 1602: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1602/1999 του Συμβουλίου της 19.7.1999 (ΕΕ L 189, 22.7.1999, σ. 43).

Κατά παρέκκλιση του άρθρου 3, παράγραφος 1, σημεία (β) και (γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2597/97, οι απαιτήσεις σχετικά με την περιεκτικότητα σε λιπαρά δεν ισχύουν για το γάλα κατανάλωσης που παράγεται στη Λετονία για πενταετή περίοδο από την ημερομηνία της προσχώρησης. Το γάλα κατανάλωσης που δεν πληροί τις απαιτήσεις περιεκτικότητας σε λιπαρά μπορεί να διατίθεται στην εμπορία μόνο στη Λετονία ή να εξάγεται σε τρίτη χώρα.

3. 31999 R 1254: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1254/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του βοείου κρέατος (ΕΕ L 160, 26.6.1999, σ. 21), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από:

– 32001 R 2345: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2345/2001 της Επιτροπής της 30.11.2001 (ΕΕ L 315, 1.12.2001, σ. 29).

Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 3, στοιχείο στ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1254/1999, η Λετονία μπορεί μέχρι το τέλος του έτους 2006 να θεωρεί αγελάδες των φυλών που απαριθμούνται στο Παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2342/1999 της Επιτροπής, της 28ης Οκτωβρίου 1999, για καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1254/1999 του Συμβουλίου, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του βοείου κρέατος, όσον αφορά τα καθεστώτα πριμοδοτήσεων¹, ως επιλέξιμες για την πριμοδότηση θηλάζουσας αγελάδας σύμφωνα με το υποτιμήμα 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1254/1999, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν ζευγαρώσει ή γονιμοποιούνται με ταύρους κρεατοπαραγωγού φυλής.

¹ ΕΕ L 281, 4.11.1999, σ. 30.

B. ΚΤΗΝΙΑΤΡΙΚΗ ΚΑΙ ΦΥΤΟΪΓΕΙΟΝΟΜΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ

I. ΚΤΗΝΙΑΤΡΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ

1. 31964 L 0433: Οδηγία 64/433/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 1964, για τον καθορισμό των υγειονομικών όρων παραγωγής και εμπορίας νωπού κρέατος (ΕΕ P 121, 29.7.1964, σ. 2012· αργότερα τροποποιήθηκε και ενοποιήθηκε στην ΕΕ L 268, 24.9.1991, σ. 71), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από:

– 31995 L 0023: Οδηγία 95/23/ΕΚ του Συμβουλίου της 22.6.1995 (ΕΕ L 243, 11.10.1995, σ. 7),

31971 L 0118: Οδηγία 71/118/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 15ης Φεβρουαρίου 1971, για τα υγειονομικά προβλήματα παραγωγής και εμπορίας νωπού κρέατος πουλερικών (ΕΕ L 55, 8.3.1971, σ. 23· αργότερα τροποποιήθηκε και ενημερώθηκε στην ΕΕ L 62, 15.3.1993, σ. 6), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από:

– 31997 L 0079: Οδηγία 97/79/ΕΚ του Συμβουλίου της 18.12.1997 (ΕΕ L 24, 30.1.1998, σ. 31),

31977 L 0099: Οδηγία 77/99/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 21ης Δεκεμβρίου 1976, για τα υγειονομικά προβλήματα στον τομέα της παραγωγής και της διάθεσης στην αγορά προϊόντων με βάση το κρέας και ορισμένων άλλων προϊόντων ζωικής προέλευσης (ΕΕ L 26, 31.1.1977, σ. 85· αργότερα τροποποιήθηκε και ενημερώθηκε στην ΕΕ L 57, 2.3.1992, σ. 4), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από:

– 31997 L 0076: Οδηγία 97/76/ΕΚ του Συμβουλίου της 16.12.1997 (ΕΕ L 10, 16.1.1998, σ. 25),

31991 L 0493: Οδηγία 91/493/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 22ας Ιουλίου 1991, περί καθορισμού των υγειονομικών κανόνων που διέπουν την παραγωγή και τη διάθεση στην αγορά των αλιευτικών προϊόντων (ΕΕ L 268, 24.9.1991, σ. 15), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από:

- 31997 L 0079: Οδηγία 97/79/ΕΚ του Συμβουλίου της 18.12.1997 (ΕΕ L 24, 30.1.1998, σ. 31),

31992 L 0046: Οδηγία 92/46/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 16ης Ιουνίου 1992, για τη θέσπιση των υγειονομικών κανόνων για την παραγωγή και την εμπορία νωπού γάλακτος, θερμικά επεξεργασμένου γάλακτος και προϊόντων με βάση το γάλα (ΕΕ L 268, 14.9.1992, σ. 1) όπως τροποποιήθηκε τελευταία από:

- 31996 L 0023: Οδηγία 96/23/ΕΚ του Συμβουλίου της 29.4.1996 (ΕΕ L 125, 23.5.1996, σ. 10),

31994 L 0065: Οδηγία 94/65/ΕΚ του Συμβουλίου, της 14ης Δεκεμβρίου 1994, περί καθορισμού των υγειονομικών κανόνων για την παραγωγή και τη θέση στην αγορά κιμάδων και παρασκευασμάτων κρέατος (ΕΕ L 368, 31.12.1994, σ. 10).

- (α) Οι διαρθρωτικές απαιτήσεις που ορίζονται στο Παράρτημα Ι της οδηγίας 64/433/ΕΟΚ, στο Παράρτημα Ι της οδηγίας 71/118/ΕΟΚ, στα Παραρτήματα Α και Β της οδηγίας 77/99/ΕΟΚ, στο Παράρτημα της οδηγίας 91/493/ΕΟΚ, στο Παράρτημα Β της οδηγίας 92/46/ΕΟΚ και στο Παράρτημα Ι της οδηγίας 94/65/ΕΚ δεν εφαρμόζονται στις εγκαταστάσεις της Λετονίας που απαριθμούνται στο Προσάρτημα Α του παρόντος Παραρτήματος έως τις 31 Δεκεμβρίου 2005, υπό τις προϋποθέσεις που ορίζονται κατωτέρω.

- (β) Ενόσω οι εγκαταστάσεις του σημείου α) επωφελούνται των αναφερόμενων σε αυτό διατάξεων, τα προϊόντα που προέρχονται από τις εγκαταστάσεις αυτές διατίθενται μόνο στην εγχώρια αγορά ή χρησιμοποιούνται μόνο για περαιτέρω μεταποίηση σε εγχώριες εγκαταστάσεις, οι οποίες καλύπτονται επίσης από τις διατάξεις του σημείου α), ανεξαρτήτως της ημερομηνίας διάθεσης στο εμπόριο. Τα εν λόγω προϊόντα πρέπει να φέρουν ειδικό υγειονομικό σήμα.

Όσον αφορά τα νωπά, παρασκευασμένα ή μεταποιημένα αλιευτικά προϊόντα, διατίθενται μόνο στην εγχώρια αγορά ή υφίστανται επεξεργασία ή περαιτέρω μεταποίηση στην ίδια εγκατάσταση, ανεξαρτήτως της ημερομηνίας διάθεσης στο εμπόριο. Τα νωπά, παρασκευασμένα ή μεταποιημένα αλιευτικά προϊόντα πρέπει να περιτυλίγονται και/ή να συσκευάζονται σε εμπορικές μονάδες και να φέρουν ειδική διακριτική σήμανση.

Το πρώτο εδάφιο ισχύει επίσης για όλα τα προϊόντα που προέρχονται από εξοπλισμένες για μεταποίηση εγκαταστάσεις κρέατος, όπου τμήμα της εγκατάστασης υπόκειται στις διατάξεις του σημείου α).

Η εγκατάσταση επεξεργασίας γάλακτος που αναφέρεται στο Προσάρτημα Α του παρόντος Παραρτήματος μπορεί να λαμβάνει παραδόσεις μη επεξεργασμένου γάλακτος από γαλακτοκομικές εκμεταλλεύσεις που δεν συμμορφώνονται με το Παράρτημα Α, Κεφάλαιο IV, σημείο Α (1) της οδηγίας 92/46/ΕΟΚ, υπό την προϋπόθεση ότι οι εκμεταλλεύσεις αυτές αναφέρονται σε κατάλογο που διατηρούν προς τούτο οι λετονικές αρχές.

Το 2005, το επεξεργασμένο γάλα, το οποίο παραδίδεται από εκμεταλλεύσεις, οι οποίες δεν συμμορφώνονται με το Παράρτημα Α, Κεφάλαιο VI, σημείο Α (1) της οδηγίας 92/46/ΕΟΚ, μπορεί να χρησιμοποιείται μόνο για την παρασκευή τυριών με περίοδο ωρίμανσης άνω των 60 ημερών.

- (γ) Η Λετονία εξασφαλίζει σταδιακή συμμόρφωση προς τις διαρθρωτικές απαιτήσεις του σημείου α) σύμφωνα με τις προθεσμίες για την κάλυψη των υφισταμένων ελλείψεων που παρατίθενται στο Προσάρτημα Α του παρόντος Παραρτήματος. Η Λετονία εξασφαλίζει ότι μόνον όσες εγκαταστάσεις έχουν πλήρως συμμορφωθεί προς τις απαιτήσεις αυτές έως τις 31 Δεκεμβρίου 2005 μπορούν να συνεχίσουν να λειτουργούν. Η Λετονία υποβάλλει ετήσιες εκθέσεις στην Επιτροπή σχετικά με την πρόοδο που επιτελείται σε κάθε μια από τις εγκαταστάσεις του Προσαρτήματος Α, καθώς και κατάλογο των εγκαταστάσεων που ολοκλήρωσαν τη διαδικασία κατά τη διάρκεια του συγκεκριμένου έτους.
- (δ) Η Επιτροπή έχει τη δυνατότητα ενημέρωσης του Προσαρτήματος Α που αναφέρεται στο σημείο α) πριν από την προσχώρηση και έως τις 31 Δεκεμβρίου 2005 και, στο πλαίσιο αυτό, δύναται να προσθέτει, σε περιορισμένη έκταση, ή να διαγράφει μεμονωμένες εγκαταστάσεις, με βάση την πρόοδο που επιτελέσθηκε όσον αφορά την κάλυψη των υφισταμένων ελλείψεων και τα αποτελέσματα της διαδικασίας παρακολούθησης.

Λεπτομερείς εκτελεστικοί κανόνες για την εξασφάλιση της εύρυθμης λειτουργίας του ανωτέρω μεταβατικού καθεστώτος θεσπίζονται σύμφωνα με το άρθρο 16 της οδηγίας 64/433/ΕΟΚ, το άρθρο 21 της οδηγίας 71/118/ΕΟΚ, το άρθρο 20 της οδηγίας 77/99/ΕΟΚ, το άρθρο 15 της οδηγίας 91/493/ΕΟΚ, το άρθρο 31 της οδηγίας 92/46/ΕΟΚ και το άρθρο 20 της οδηγίας 94/65/ΕΚ.

2. 32002 R 1774: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1774/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 3ης Οκτωβρίου 2002, για τον καθορισμό υγειονομικών κανόνων σχετικά με τα ζωικά υποπροϊόντα που δεν προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο (ΕΕ L 273, 10.10.2002, σ. 1).

- (α) Οι διαρθρωτικές απαιτήσεις που ορίζονται στο Προσάρτημα Β του παρόντος Παραρτήματος σε συνδυασμό με το Παράρτημα V, Κεφάλαιο I και Παράρτημα VII, Κεφάλαιο I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1774/2002 δεν εφαρμόζονται στις εγκαταστάσεις της Λετονίας που απαριθμούνται στο Προσάρτημα Β έως τις 31 Δεκεμβρίου 2004, υπό τις προϋποθέσεις που ορίζονται κατωτέρω.
- (β) Οι εγκαταστάσεις που αναφέρονται στο σημείο α) μπορούν να χειρίζονται, να μεταποιούν και να αποθηκεύουν μόνο υλικά Κατηγορίας 3, όπως ορίζονται στο άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1774/2002. Ενόσω οι εν λόγω εγκαταστάσεις επωφελούνται των διατάξεων που αναφέρονται στην εν λόγω παράγραφο, τα προϊόντα που προέρχονται από τις εγκαταστάσεις αυτές διατίθενται μόνο στην εγχώρια αγορά της Λετονίας και δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν σε προϊόντα που προορίζονται για άλλα κράτη μέλη, ανεξαρτήτως της ημερομηνίας διάθεσης στο εμπόριο. Τα εν λόγω προϊόντα πρέπει να φέρουν ειδική σήμανση.
- (γ) Η Λετονία εξασφαλίζει τη σταδιακή συμμόρφωση προς τις διαρθρωτικές απαιτήσεις του σημείου α) σύμφωνα με τις προθεσμίες για την κάλυψη των υφισταμένων ελλείψεων που παρατίθενται στο Προσάρτημα Β. Η Λετονία εξασφαλίζει ότι μόνο οι εγκαταστάσεις που θα έχουν συμμορφωθεί πλήρως με τις απαιτήσεις αυτές έως τις 31 Δεκεμβρίου 2004 μπορούν να παραμείνουν σε λειτουργία. Η Λετονία υποβάλλει ετήσια έκθεση στην Επιτροπή σχετικά με την πρόοδο που επιτελείται σε κάθε μια από τις εγκαταστάσεις του Προσαρτήματος Β, καθώς και κατάλογο των εγκαταστάσεων που ολοκλήρωσαν τη διαδικασία κατά τη διάρκεια του συγκεκριμένου έτους.

- (δ) Η Επιτροπή δύναται να ενημερώνει το Προσάρτημα Β που αναφέρεται στην παράγραφο α) πριν από την προσχώρηση και έως τις 31 Δεκεμβρίου 2004 και, στο πλαίσιο αυτό, δύναται να προσθέτει, σε περιορισμένο βαθμό, ή να αφαιρεί μεμονωμένες εγκαταστάσεις, με βάση την πρόοδο που επιτελέσθηκε όσον αφορά τη διόρθωση των υφισταμένων ελλείψεων και τα αποτελέσματα της διαδικασίας παρακολούθησης.

Οι λεπτομέρειες εφαρμογής για την εξασφάλιση της εύρυθμης λειτουργίας του ανωτέρω μεταβατικού καθεστώτος θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 33, παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1774/2002.

II. ΦΥΤΟΪΓΕΙΟΝΟΜΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ

32002 L 0053: Οδηγία 2002/53/ΕΚ του Συμβουλίου, της 13ης Ιουνίου 2002, περί του κοινού καταλόγου ποικιλιών καλλιεργούμενων φυτικών ειδών (ΕΕ L 193, 20.7.2002, σ. 1),

32002 L 0055: Οδηγία 2002/55/ΕΚ του Συμβουλίου, της 13ης Ιουνίου 2002, περί εμπορίας σπόρων προς σπορά κηπευτικών (ΕΕ L 193, 20.7.2002, σ. 33).

Η Λετονία μπορεί να αναβάλει για περίοδο πέντε ετών μετά την ημερομηνία προσχώρησης την εφαρμογή των οδηγιών 2002/53/ΕΚ και 2002/55/ΕΚ όσον αφορά την εμπορία στο έδαφός της σπόρων προς σπορά των ποικιλιών που απαριθμούνται στους αντίστοιχους εθνικούς καταλόγους περί ποικιλιών ειδών γεωργικών φυτών και ποικιλιών ειδών κηπευτικών που δεν έχουν γίνει επίσημα αποδεκτές βάσει των διατάξεων των οδηγιών αυτών. Κατά τη διάρκεια της εν λόγω περιόδου, οι σπόροι αυτοί δεν διατίθενται στο εμπόριο στο έδαφος άλλων κρατών μελών.

5. ΑΛΙΕΙΑ

31992 R 3760: Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3760/92, της 20ής Δεκεμβρίου 1992, για τη θέσπιση κοινοτικού συστήματος για την αλιεία και την υδατοκαλλιέργεια (ΕΕ L 389, 31.12.1992, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από:

- 31998 R 1181: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1181/98 του Συμβουλίου της 4ης Ιουνίου 1998 (ΕΕ L 164, 9.6.1998, σ. 1).

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3760/92 εφαρμόζεται στη Λετονία, τηρουμένων των ακόλουθων ειδικών διατάξεων.

Το μερίδιο των κοινοτικών αλιευτικών δυνατοτήτων που χορηγείται στη Λετονία για αποθέματα που υπόκεινται σε περιορισμό αλιευμάτων, ορίζεται, ανά είδος και ζώνη, ως εξής:

Είδη	Περιοχή ICES ή IBSFC	Μερίδια για τη Λετονία (%)
Ρέγγα	III b, c, d ⁽¹⁾ , πλην της μονάδας διαχείρισης 3 της IBSFC	7,280
Σαρδελλόρεγγα	III b, c, d ⁽¹⁾	13,835
Σολωμός	III b, c, d ⁽¹⁾ , εξαιρέσει της Υποδιαίρεσης 32 της IBSFC	13,180
Μπακαλιάρος	III b, c, d ⁽¹⁾	7,126

(1) Κοινοτικά ύδατα

Τα μερίδια αυτά χρησιμοποιούνται για την πρώτη χορήγηση αλιευτικών δυνατοτήτων στη Λετονία σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 8, παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3760/92.

Επιπροσθέτως, το μερίδιο της Λετονίας από τις κοινοτικές αλιευτικές δυνατότητες στη Ρυθμιζόμενη Περιοχή ΝΑΦΟ καθορίζεται από το Συμβούλιο, με ειδική πλειοψηφία, κατόπιν προτάσεως της Επιτροπής, βάσει του εν ισχύ υπολοίπου εντός ΝΑΦΟ κατά τη διάρκεια της περιόδου η οποία προηγείται της ημερομηνίας προσχώρησης.

6. ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ

1. 31985 R 3821: Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3821/85 του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 1985, σχετικά με τη συσκευή έλεγχου στον τομέα των οδικών μεταφορών (ΕΕ L 370, 31.12.1985, σ. 8), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από:
 - 32002 R 1360: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1360/2002 της Επιτροπής της 13.6.2002 (ΕΕ L 207, 5.8.2002, σ. 1).

Κατά παρέκκλιση του άρθρου 3, παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3821/85, η απαίτηση εγκατάστασης και χρήσης συσκευής ελέγχου σε οχήματα με άδεια κυκλοφορίας για την οδική μεταφορά επιβατών ή εμπορευμάτων δεν εφαρμόζεται στη Λετονία μέχρι την 1η Ιανουαρίου 2005 για οχήματα των οποίων η άδεια κυκλοφορίας έχει εκδοθεί πριν από την 1η Ιανουαρίου 2001 και χρησιμοποιούνται αποκλειστικά για εσωτερικές μεταφορές. Οι οδηγοί αυτών των οχημάτων καταγράφουν τους χρόνους οδήγησης και ανάπαυσής τους σε ατομικό βιβλίο καταχωρήσεων.

2. 31993 R 3118: Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3118/93 του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 1993, για τον καθορισμό των όρων υπό τους οποίους γίνονται δεκτοί στις εθνικές οδικές εμπορευματικές μεταφορές σ' ένα κράτος μέλος μεταφορείς μη εγκατεστημένοι σ' αυτό (ΕΕ L 279, 12.11.1993, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από:

– 32002 R 0484: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 484/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 1.3.2002 (ΕΕ L 76, 19.3.2002, σ. 1).

(α) Κατά παρέκκλιση του άρθρου 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3118/93 και μέχρι το τέλος του δεύτερου έτους από την ημερομηνία προσχώρησης, οι μεταφορείς που είναι εγκατεστημένοι στη Λετονία αποκλείονται από τις εθνικές εμπορευματικές μεταφορές σε άλλα κράτη μέλη, και οι μεταφορείς που είναι εγκατεστημένοι σε άλλα κράτη μέλη αποκλείονται από τις εθνικές εμπορευματικές μεταφορές στη Λετονία.

- (β) Πριν από το τέλος του δεύτερου έτους από την ημερομηνία προσχώρησης, τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή εάν θα παρατείνουν την περίοδο αυτή το πολύ για δύο έτη ή εάν θα εφαρμόζουν στο εξής πλήρως το άρθρο 1 του εν λόγω κανονισμού. Ελλείψει της κοινοποίησης αυτής, εφαρμόζεται το άρθρο 1 του κανονισμού. Μόνο μεταφορείς εγκατεστημένοι σε κράτη μέλη στα οποία εφαρμόζεται το άρθρο 1 του κανονισμού, μπορούν να εκτελούν εθνικές εμπορευματικές μεταφορές στα άλλα κράτη μέλη στα οποία εφαρμόζεται επίσης το άρθρο 1.
- (γ) Πριν από το τέλος του τέταρτου έτους από την ημερομηνία προσχώρησης, σε περίπτωση σοβαρών διαταραχών, ή απειλής σοβαρών διαταραχών, στην εθνική αγορά οδικών εμπορευματικών μεταφορών, τα κράτη μέλη στα οποία δεν εφαρμόζεται το άρθρο 1 δυνάμει του σημείου β), κοινοποιούν στην Επιτροπή εάν θα παρατείνουν την περίοδο αυτή το πολύ για ένα έτος ή εάν θα εφαρμόζουν στο εξής πλήρως το άρθρο 1 του εν λόγω κανονισμού. Ελλείψει της κοινοποίησης αυτής, εφαρμόζεται το άρθρο 1 του κανονισμού. Μόνο μεταφορείς εγκατεστημένοι σε κράτη μέλη στα οποία εφαρμόζεται το άρθρο 1 του κανονισμού, μπορούν να εκτελούν εθνικές εμπορευματικές μεταφορές στα άλλα κράτη μέλη στα οποία εφαρμόζεται επίσης το άρθρο 1.

- (δ) Ενόσω το άρθρο 1 του κανονισμού δεν εφαρμόζεται πλήρως σε όλα τα κράτη μέλη, τα κράτη μέλη στα οποία εφαρμόζεται το άρθρο 1 του κανονισμού δυνάμει των σημείων β) ή γ), μπορούν να προσφεύγουν στην κατωτέρω διαδικασία.

Όταν κράτος μέλος που αναφέρεται στο προηγούμενο εδάφιο αντιμετωπίζει σοβαρές διαταραχές στην εθνική του αγορά, ή τμήματα της αγοράς του, που οφείλονται στις ενδομεταφορές (καμποτάζ) ή επιδεινώνονται από αυτές, όπως σοβαρό πλεόνασμα προσφοράς έναντι της ζήτησης ή απειλή για την οικονομική σταθερότητα ή την επιβίωση σημαντικού αριθμού επιχειρήσεων οδικών μεταφορών, το εν λόγω κράτος μέλος ενημερώνει την Επιτροπή και τα άλλα κράτη μέλη και τους παρέχει όλες τις σχετικές λεπτομέρειες. Βάσει αυτών των πληροφοριών, το κράτος μέλος μπορεί να ζητήσει από την Επιτροπή να αναστείλει, πλήρως ή εν μέρει, την εφαρμογή του άρθρου 1 του κανονισμού, ώστε να αποκατασταθεί η ομαλότητα.

Η Επιτροπή εξετάζει την κατάσταση βάσει των δεδομένων που έχει παράσχει το εν λόγω κράτος μέλος και αποφασίζει εντός ενός μηνός από την παραλαβή του αιτήματος σχετικά με τη λήψη μέτρων διασφάλισης. Εφαρμόζεται η διαδικασία της παραγράφου 3, δεύτερο, τρίτο και τέταρτο εδάφιο, καθώς και του άρθρου 7, παράγραφοι 4, 5 και 6 του κανονισμού.

Ένα κράτος μέλος που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο μπορεί, σε επείγουσες και έκτακτες περιπτώσεις, να αναστέλλει την εφαρμογή του άρθρου 1 του κανονισμού, απευθύνοντας εκ των υστέρων αιτιολογημένη κοινοποίηση προς την Επιτροπή.

- (ε) Ενόσω το άρθρο 1 του κανονισμού δεν εφαρμόζεται δυνάμει των σημείων α) έως γ), τα κράτη μέλη μπορούν να ρυθμίζουν την πρόσβαση στις εθνικές τους οδικές εμπορευματικές μεταφορές με προοδευτική ανταλλαγή αδειών ενδομεταφορών (καμποτάζ), βάσει διμερών συμφωνιών. Αυτό μπορεί να περιλαμβάνει τη δυνατότητα πλήρους απελευθέρωσης.
- (στ) Το αποτέλεσμα της εφαρμογής των σημείων α) έως δ) δεν καταλήγει σε μεγαλύτερο περιορισμό της πρόσβασης στις εθνικές εμπορευματικές μεταφορές από αυτόν που ισχύει την ημερομηνία υπογραφής της Συνθήκης Προσχώρησης.

3. 31996 L 0026: Οδηγία 96/26/EK του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 1996, για την πρόσβαση στο επάγγελμα του οδικού μεταφορέα εμπορευμάτων και επιβατών και αμοιβαίας αναγνώρισης των διπλωμάτων, πιστοποιητικών και άλλων τίτλων που διευκολύνουν την πραγμάτωση του δικαιώματος εγκαταστάσεως των μεταφορέων αυτών στον τομέα των εσωτερικών και διεθνών μεταφορών (ΕΕ L 124, 23.5.1996, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από:

- 31998 L 0076: Οδηγία 98/76/EK του Συμβουλίου της 1.10.1998 (ΕΕ L 277, 14.10.1998, σ. 17).

Μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2006, το άρθρο 3, παράγραφος 3, σημείο γ), της οδηγίας 96/26/EK δεν εφαρμόζεται στη Λετονία για τις μεταφορικές επιχειρήσεις που ασχολούνται αποκλειστικά με εσωτερικές οδικές μεταφορές εμπορευμάτων και επιβατών.

Το διαθέσιμο κεφάλαιο και το αποθεματικό αυτών των επιχειρήσεων φτάνει σταδιακά τα ελάχιστα ποσά που αναφέρονται στο άρθρο αυτό, σύμφωνα με το ακόλουθο χρονοδιάγραμμα:

- μέχρι την 1η Ιανουαρίου 2004, οι επιχειρήσεις πρέπει να διαθέτουν διαθέσιμο κεφάλαιο και αποθεματικό ύψους τουλάχιστον 3 000 EUR ανά χρησιμοποιούμενο όχημα, ή 150 EUR ανά τόνο μέγιστου επιτρεπόμενου βάρους των οχημάτων μεταφοράς εμπορευμάτων που χρησιμοποιούνται από την επιχείρηση, ή 150 EUR ανά θέση καθημένου των οχημάτων μεταφοράς επιβατών που χρησιμοποιούνται από την επιχείρηση, λαμβανομένου υπόψη του χαμηλότερου ποσού,
- μέχρι την 1η Ιανουαρίου 2005, η επιχείρηση πρέπει να διαθέτει διαθέσιμο κεφάλαιο και αποθεματικό ύψους τουλάχιστον 6 750 EUR, όταν χρησιμοποιείται μόνο ένα όχημα και τουλάχιστον 3 750 EUR για κάθε επιπλέον όχημα.

7. ΦΟΡΟΛΟΓΙΑ

1. 31977 L 0388: Έκτη οδηγία 77/388/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1977, περί εναρμονίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών, των σχετικών με τους φόρους του κύκλου εργασιών - Κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας: ομοιόμορφη φορολογική βάση (ΕΕ L 145, 13.6.1977, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από:
 - 32002 L 0038: Οδηγία 2002/38/ΕΚ του Συμβουλίου της 7.5.2002 (ΕΕ L 128, 15.5.2002, σ. 41).
 - (α) Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 12 παράγραφος 3 της οδηγίας 77/388/ΕΟΚ, η Λετονία μπορεί να διατηρήσει απαλλαγή από το φόρο προστιθέμενης αξίας όσον αφορά την παροχή θέρμανσης σε κατοικίες μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2004.
 - (β) Υπό την επιφύλαξη της διαδικασίας που καθορίζεται στο άρθρο 27 της οδηγίας 77/388/ΕΟΚ, η Λετονία μπορεί να συνεχίσει να εφαρμόζει απλουστευμένη διαδικασία φόρου προστιθέμενης αξίας για τις συναλλαγές ξυλείας, μέχρι ένα έτος από την ημερομηνία προσχώρησης.

Για τους σκοπούς της εφαρμογής του άρθρου 28, παράγραφος 3, στοιχείο β) της οδηγίας 77/388/ΕΟΚ, η Λετονία μπορεί να διατηρήσει απαλλαγή από τον φόρο προστιθέμενης αξίας για τις υπηρεσίες που παρέχουν συγγραφείς, καλλιτέχνες και ερμηνευτές, οι οποίες αναφέρονται στο σημείο 2 του Παραρτήματος ΣΤ της οδηγίας, μέχρι να πληρωθεί η προϋπόθεση του άρθρου 28, παράγραφος 4 της οδηγίας ή εφ' όσον διάστημα ισχύουν οι ίδιες απαλλαγές για οιοδήποτε από τα σημερινά κράτη μέλη, εάν η ημερομηνία αυτή είναι προγενέστερη.

Για τους σκοπούς της εφαρμογής του άρθρου 28, παράγραφος 3, στοιχείο β) της οδηγίας 77/388/ΕΟΚ, η Λετονία μπορεί επίσης να διατηρήσει απαλλαγή από τον φόρο προστιθέμενης αξίας για τις διεθνείς μεταφορές επιβατών, οι οποίες αναφέρονται στο σημείο 17 του Παραρτήματος ΣΤ της οδηγίας, μέχρι να πληρωθεί η προϋπόθεση του άρθρου 28, παράγραφος 4 της οδηγίας ή εφ' όσον διάστημα ισχύουν οι ίδιες απαλλαγές για οιοδήποτε από τα σημερινά κράτη μέλη, εάν η ημερομηνία αυτή είναι προγενέστερη.

2. 31992 L 0079: Οδηγία 92/79/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 19ης Οκτωβρίου 1992, για την προσέγγιση των φόρων στα τσιγάρα (ΕΕ L316 της 31.10.1992, σ. 8), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από:

– 32002 L 0010: Οδηγία 2002/10/ΕΚ του Συμβουλίου της 12.2.2002 (ΕΕ L 46 16.2.2002, σ. 26).

Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 2, παράγραφος 1 της οδηγίας 92/79/ΕΟΚ, η Λετονία μπορεί να αναβάλει την εφαρμογή του συνολικού ελάχιστου φόρου κατανάλωσης στη λιανική τιμή πώλησης (στην οποία περιλαμβάνονται όλοι οι φόροι) για τα τσιγάρα της κατηγορίας τιμών που έχει τη μεγαλύτερη ζήτηση μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2009, υπό τον όρο ότι κατά την περίοδο αυτή η Λετονία προσαρμόζει βαθμιαία τα ποσοστά φόρου κατανάλωσης προς το συνολικό ελάχιστο φόρο κατανάλωσης που προβλέπεται στην οδηγία.

Υπό την επιφύλαξη του άρθρου 8 της οδηγίας 92/12/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 25ης Φεβρουαρίου 1992, σχετικά με το γενικό καθεστώς, την κατοχή, την κυκλοφορία και τους ελέγχους των προϊόντων που υπόκεινται σε ειδικούς φόρους κατανάλωσης ¹, και αφού ενημερώσουν την Επιτροπή, τα κράτη μέλη μπορούν, εφ' όσον ισχύει η ανωτέρω παρέκκλιση, να διατηρήσουν τα ίδια ποσοτικά όρια για τα τσιγάρα που μπορούν να εισαχθούν στο έδαφός τους από τη Λετονία, χωρίς καταβολή επιπλέον φόρου κατανάλωσης όπως αυτοί που εφαρμόζονται στις εισαγωγές από τρίτες χώρες. Τα κράτη μέλη που κάνουν χρήση αυτής της δυνατότητας μπορούν να πραγματοποιούν τους απαραίτητους ελέγχους, υπό τον όρο ότι αυτοί οι έλεγχοι δεν επηρεάζουν την εύρυθμη λειτουργία της εσωτερικής αγοράς.

8. ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΑΙ ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ

ΥΓΕΙΑ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

1. 31989 L 0654: Οδηγία 89/654/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 1989, σχετικά με τις ελάχιστες προδιαγραφές ασφάλειας και υγείας στους χώρους εργασίας (Πρώτη ειδική οδηγία κατά την έννοια του άρθρου 16, παράγραφος 1 της οδηγίας 89/391/ΕΟΚ) (ΕΕ L 393, 30.12.1989, σ. 1).

Στη Λετονία, η οδηγία 89/654/ΕΟΚ δεν εφαρμόζεται έως την 31η Δεκεμβρίου 2004 όσον αφορά τις εγκαταστάσεις που ευρίσκονται ήδη σε χρήση στις 27 Μαρτίου 2002.

¹ ΕΕ L 76, 23.3.1992, σ. 1. Οδηγία η οποία τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 2000/47/ΕΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 193, 29.7.2000, σ. 73).

Από την ημερομηνία της προσχώρησης και έως το τέλος της προαναφερθείσας περιόδου, η Λετονία συνεχίζει να παρέχει τακτικά στην Επιτροπή ενημερωμένες πληροφορίες σχετικά με το χρονοδιάγραμμα και τα μέτρα που λαμβάνονται προκειμένου να εξασφαλισθεί η συμμόρφωση προς την οδηγία.

2. 31989 L 0655: Οδηγία 89/655/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 1989, σχετικά με τις ελάχιστες προδιαγραφές ασφάλειας και υγείας για τη χρησιμοποίηση εξοπλισμού από τους εργαζομένους κατά την εργασία τους (Δεύτερη ειδική οδηγία κατά την έννοια του άρθρου 16, παράγραφος 1 της οδηγίας 89/391/ΕΟΚ) (ΕΕ L 393, 30.12.1989, σ. 13), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από:

– 2001 L 0045: Οδηγία 2001/45/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 27.6.2001 (ΕΕ L 195, 19.7.2001, σ. 46).

Στη Λετονία, η οδηγία 89/655/ΕΟΚ δεν εφαρμόζεται μέχρι την 1η Ιουλίου 2004 για τον εξοπλισμό ο οποίος εγχρησιμοποιείτο ήδη την 13η Δεκεμβρίου 2002.

Από την ημερομηνία της προσχώρησης και έως το τέλος της προαναφερθείσας περιόδου, η Λετονία συνεχίζει να παρέχει τακτικά στην Επιτροπή ενημερωμένες πληροφορίες σχετικά με το χρονοδιάγραμμα και τα μέτρα που λαμβάνονται προκειμένου να εξασφαλισθεί η συμμόρφωση προς την οδηγία.

3. 31990 L 0270: Οδηγία 90/270/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 29ης Μαΐου 1990, σχετικά με τις ελάχιστες προδιαγραφές ασφάλειας και υγείας κατά την εργασία σε εξοπλισμό με οθόνη οπτικής απεικόνισης (Πέμπτη ειδική οδηγία κατά την έννοια του άρθρου 16, παράγραφος 1 της οδηγίας 89/391/ΕΟΚ (ΕΕ L 156, 21.6.1990, σ. 14).

Στη Λετονία, η οδηγία 90/270/ΕΟΚ δεν εφαρμόζεται έως την 31η Δεκεμβρίου 2004 όσον αφορά τον εξοπλισμό που ευρίσκεται ήδη σε χρήση την 1η Ιουνίου 2001.

Από την ημερομηνία της προσχώρησης και έως το τέλος της προαναφερθείσας περιόδου, η Λετονία συνεχίζει να παρέχει τακτικά στην Επιτροπή ενημερωμένες πληροφορίες σχετικά με το χρονοδιάγραμμα και τα μέτρα που λαμβάνονται προκειμένου να εξασφαλισθεί η συμμόρφωση προς την οδηγία.

9. ΕΝΕΡΓΕΙΑ

31968 L 0414: Οδηγία 68/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 1968, περί υποχρεώσεως διατηρήσεως ενός ελαχίστου επιπέδου αποθεμάτων αργού πετρελαίου και/ή προϊόντων πετρελαίου από τα κράτη μέλη της ΕΟΚ (ΕΕ L 308 της 23.12.1968, σ. 14), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από:

- 31998 L 0093: Οδηγία 98/93/ΕΚ του Συμβουλίου της 14.12.1998 (ΕΕ L της 358, 31.12.1998, σ. 100).

Κατά παρέκκλιση του άρθρου 1, παράγραφος 1 της οδηγίας 68/414/ΕΚ, το ελάχιστο επίπεδο αποθεμάτων προϊόντων πετρελαίου δεν ισχύει για τη Λετονία έως τις 31 Δεκεμβρίου 2009. Η Λετονία πρέπει να διασφαλίσει ότι το ελάχιστο επίπεδο αποθεμάτων της σε προϊόντα πετρελαίου αντιστοιχεί, για κάθε μία από τις κατηγορίες προϊόντων πετρελαίου που απαριθμούνται στο άρθρο 2, τουλάχιστον στον ακόλουθο αριθμό ημερών μέσης ημερήσιας εσωτερικής κατανάλωσης, όπως ορίζεται στο άρθρο 1, παράγραφος 1:

- 40 ημέρες για προϊόντα της κατηγορίας «πετρέλαια εξωτερικής καύσης - fuel oils» και 23 ημέρες για τις υπόλοιπες κατηγορίες προϊόντων έως την ημερομηνία της προσχώρησης,
- 50 ημέρες για προϊόντα της κατηγορίας «πετρέλαια εξωτερικής καύσης - fuel oils» και 30 ημέρες για τις υπόλοιπες κατηγορίες προϊόντων έως την 31η Δεκεμβρίου 2004,
- 55 ημέρες για προϊόντα της κατηγορίας «πετρέλαια εξωτερικής καύσης - fuel oils» και 35,5 ημέρες για τις υπόλοιπες κατηγορίες προϊόντων έως την 31η Δεκεμβρίου 2005,
- 60 ημέρες για προϊόντα της κατηγορίας «πετρέλαια εξωτερικής καύσης - fuel oils» και 41 ημέρες για τις υπόλοιπες κατηγορίες προϊόντων έως την 31η Δεκεμβρίου 2006,
- 70 ημέρες για προϊόντα της κατηγορίας «πετρέλαια εξωτερικής καύσης - fuel oils» και 49 ημέρες για τις υπόλοιπες κατηγορίες προϊόντων έως την 31η Δεκεμβρίου 2007,

- 80 ημέρες για προϊόντα της κατηγορίας «πετρέλαια εξωτερικής καύσης - fuel oils» και 67 ημέρες για τις υπόλοιπες κατηγορίες προϊόντων έως την 31η Δεκεμβρίου 2008,
- 90 ημέρες κατανάλωσης για όλες τις κατηγορίες προϊόντων μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2009.

10. ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ

A. ΠΟΙΟΤΗΤΑ ΑΕΡΑ

31994 L 0063: Οδηγία 94/63/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 1994, για τον έλεγχο των εκπομπών πτητικών οργανικών ουσιών (VOC) που προέρχονται από την αποθήκευση βενζίνης και τη διάθεσή της από τις τερματικές εγκαταστάσεις στους σταθμούς διανομής καυσίμων (EE L 365, 31.12.1994, σ. 24).

1. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 3 και του Παραρτήματος Ι της οδηγίας 94/63/ΕΚ, οι απαιτήσεις για τις υφιστάμενες αποθηκευτικές εγκαταστάσεις στους τερματικούς σταθμούς δεν εφαρμόζονται στη Λετονία:

- έως τις 31 Δεκεμβρίου 2005, σε 17 εγκαταστάσεις αποθήκευσης με διακίνηση μικρότερη των 25.000 τόνων ετησίως,
- έως τις 31 Δεκεμβρίου 2006, σε 3 επιπλέον εγκαταστάσεις αποθήκευσης με διακίνηση μικρότερη των 25.000 τόνων ετησίως,
- έως τις 31 Δεκεμβρίου 2008, σε 19 επιπλέον εγκαταστάσεις αποθήκευσης με διακίνηση μικρότερη των 25.000 τόνων ετησίως.

2. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 4 και του Παραρτήματος ΙΙ της οδηγίας 94/63/ΕΚ, οι απαιτήσεις για τη φορτοεκφόρτωση εξοπλισμού στους τερματικούς σταθμούς δεν εφαρμόζονται στη Λετονία:

- έως τις 31 Δεκεμβρίου 2005, σε 1 τερματικό σταθμό με διακίνηση μικρότερη των 25.000 τόνων ετησίως,
- έως τις 31 Δεκεμβρίου 2006, σε 17 τερματικούς σταθμούς με διακίνηση μικρότερη των 25.000 τόνων ετησίως,
- έως τις 31 Δεκεμβρίου 2007, σε 1 τερματικό σταθμό με διακίνηση μικρότερη των 25.000 τόνων ετησίως,
- έως τις 31 Δεκεμβρίου 2008, σε 20 τερματικούς σταθμούς με διακίνηση μικρότερη των 25.000 τόνων ετησίως.

3. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 5 της οδηγίας 94/63/EK, οι απαιτήσεις για τις υφιστάμενες κινητές δεξαμενές στους τερματικούς σταθμούς δεν εφαρμόζονται στη Λετονία έως τις 31 Δεκεμβρίου 2008 σε 68 φορτηγά βυτιοφόρα.

4. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 6 και του Παραρτήματος III της οδηγίας 94/63/EK, οι απαιτήσεις για τη φόρτωση στις υφιστάμενες αποθηκευτικές εγκαταστάσεις στους σταθμούς διανομής καυσίμων δεν εφαρμόζονται στη Λετονία:

- έως τις 31 Δεκεμβρίου 2004, σε 56 σταθμούς διανομής καυσίμων με διακίνηση μεγαλύτερη των 1 000 m³ ετησίως αλλά μικρότερη ή ίση των 2 000 m³ ετησίως,
- έως τις 31 Δεκεμβρίου 2008, σε 112 σταθμούς διανομής καυσίμων με διακίνηση μεγαλύτερη των 500 m³ ετησίως αλλά μικρότερη ή ίση των 1 000 m³ ετησίως και σε 290 σταθμούς διανομής καυσίμων με διακίνηση μικρότερη των 500 m³ ετησίως.

B. ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΤΩΝ ΑΠΟΒΛΗΤΩΝ

1. 31993 R 0259: Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 259/93 του Συμβουλίου, της 1ης Φεβρουαρίου 1993, σχετικά με την παρακολούθηση και τον έλεγχο των μεταφορών αποβλήτων στο εσωτερικό της Κοινότητας καθώς και κατά την είσοδο και έξοδό τους (ΕΕ L 30, 6.2.1993, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από:

- 32001 R 2557: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2557/2001 της Επιτροπής της 28.12.2001 (ΕΕ L 349, 31.12.2001, σ. 1).

- (α) Μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2010, όλες οι μεταφορές στη Λετονία αποβλήτων προς αξιοποίηση που απαριθμούνται στα Παραρτήματα II, III και IV του κανονισμού (ΕΟΚ) 259/93 και οι μεταφορές αποβλήτων προς αξιοποίηση που δεν απαριθμούνται στα Παραρτήματα αυτά, κοινοποιούνται στις αρμόδιες αρχές και υφίστανται επεξεργασία σύμφωνα με τα άρθρα 6, 7 και 8 του κανονισμού.
- (β) Κατά παρέκκλιση του άρθρου 7, παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) 259/93, οι αρμόδιες αρχές προβάλλουν αντιρρήσεις κατά των μεταφορών αποβλήτων προς αξιοποίηση που απαριθμούνται στα Παραρτήματα II, III και IV του κανονισμού και των μεταφορών αποβλήτων προς αξιοποίηση που δεν απαριθμούνται στα Παραρτήματα αυτά, όταν προορίζονται για εγκατάσταση που επωφελείται προσωρινής παρέκκλισης από ορισμένες διατάξεις της οδηγίας 96/61/ΕΚ ¹ σχετικά με την ολοκληρωμένη πρόληψη και έλεγχο της ρύπανσης κατά την περίοδο εφαρμογής της προσωρινής παρέκκλισης στην εγκατάσταση προορισμού.

2. 31994 L 0062: Οδηγία 94/62/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 1994, για τις συσκευασίες και τα απορρίμματα συσκευασίας (ΕΕ L 365, 31.12.1994, σ. 10),

Κατά παρέκκλιση του άρθρου 6, παράγραφος 1, στοιχεία α) και β) της οδηγίας 94/62/ΕΚ, η Λετονία πρέπει να επιτύχει τους στόχους αξιοποίησης και ανακύκλωσης για τα ακόλουθα υλικά συσκευασίας έως τις 31 Δεκεμβρίου 2007, σύμφωνα με τους ακόλουθους μεταβατικούς στόχους:

- ανακύκλωση πλαστικών: 11%, κατά βάρος, έως την ημερομηνία προσχώρησης, 12% για το 2004, 13% για το 2005 και 14% για το 2006,

¹ ΕΕ L 257, 10.10.1996, σ. 26.

- ποσοστό συνολικής αξιοποίησης: 33%, κατά βάρος, έως την ημερομηνία προσχώρησης, 37% για το 2004, 42% για το 2005 και 46% για το 2006.

3. 31999 L 0031: Οδηγία 1999/31/EK του Συμβουλίου, της 26ης Απριλίου 1999, για την υγειονομική ταφή αποβλήτων (ΕΕ L 182, 16.7.1999, σ. 1).

Κατά παρέκκλιση του άρθρου 2, στοιχείο ζ), δεύτερη περίπτωση της οδηγίας 1999/31/EK, και με την επιφύλαξη της οδηγίας 75/442/ΕΟΚ του Συμβουλίου περί των στερεών αποβλήτων ¹ και της οδηγίας 91/689/ΕΟΚ ² του Συμβουλίου περί των επικίνδυνων αποβλήτων, κανένας μόνιμος χώρος προσωρινής εναποθήκευσης επικίνδυνων αποβλήτων παραγόμενων στη Λετονία δεν θεωρείται χώρος υγειονομικής ταφής στη Λετονία έως τις 31 Δεκεμβρίου 2004.

Γ. ΠΟΙΟΤΗΤΑ ΤΩΝ ΥΔΑΤΩΝ

1. 31991 L 0271: Οδηγία 91/271/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 21ης Μαΐου 1991, για την επεξεργασία των αστικών λυμάτων (ΕΕ L 135, 30.5.1991, σ. 40), όπως τροποποιήθηκε από:

- 31998 L 0015: Οδηγία 98/15/EK της Επιτροπής της 27.2.1998 (ΕΕ L 67, 7.3.1998, σ. 29).

¹ ΕΕ L 194, 25.7.1975, σ. 39. Οδηγία η οποία τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 96/350/EK της Επιτροπής (ΕΕ L 135, 6.6.1996, σ. 32).

² ΕΕ L 377, 31.12.1991, σ. 20. Οδηγία η οποία τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 94/31/EK του Συμβουλίου (ΕΕ L 168, 2.7.1994, σ. 28).

Κατά παρέκκλιση των άρθρων 3, 4 και 5, παράγραφος 2 της οδηγίας 91/271/ΕΟΚ, οι απαιτήσεις για τα αποχετευτικά δίκτυα και την επεξεργασία των αστικών λυμάτων δεν εφαρμόζονται στη Λετονία μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2015, σύμφωνα με τους ακόλουθους μεταβατικούς στόχους:

- έως τις 31 Δεκεμβρίου 2008, η συμμόρφωση με την οδηγία πρέπει να επιτευχθεί για οικισμούς με ισοδύναμο πληθυσμού άνω των 100.000,
- έως τις 31 Δεκεμβρίου 2011, η συμμόρφωση με την οδηγία πρέπει να επιτευχθεί για οικισμούς με ισοδύναμο πληθυσμού μεταξύ των 10.000 και των 100.000.

2. 31998 L 0083: Οδηγία 98/83/ΕΚ του Συμβουλίου, της 3ης Νοεμβρίου 1998, σχετικά με την ποιότητα του νερού ανθρώπινης κατανάλωσης (ΕΕ L 330, 5.12.1998, σ. 32).

Κατά παρέκκλιση του άρθρου 5, παράγραφος 2, του άρθρου 8 και του Παραρτήματος Ι, Μέρη Β και Γ της οδηγίας 98/83/ΕΚ, οι ορισθείσες τιμές για τα βρωμικά άλατα, τα ολικά τριαλογονομεθάνια, το αργίλιο, το σίδηρο, το μαγγάνιο και τις παραμέτρους οξειδωσιμότητας δεν εφαρμόζονται στη Λετονία μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2015, σύμφωνα με τους ακόλουθους μεταβατικούς στόχους:

- μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2008, για δήμους άνω των 100.000 κατοίκων,
- μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2011, για δήμους 10.000 έως 100.000 κατοίκων.

Δ. ΈΛΕΓΧΟΣ ΤΗΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗΣ ΡΥΠΑΝΣΗΣ ΚΑΙ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΤΩΝ ΚΙΝΔΥΝΩΝ

1. 31987 L 0217: Οδηγία 87/217/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 19ης Μαρτίου 1987, σχετικά με την πρόληψη και τη μείωση της ρύπανσης του περιβάλλοντος από τον αμίαντο (ΕΕ L 85, 28.3.1987, σ. 40), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από:

- 11994 N: Πράξη περί των όρων προσχώρησης και των προσαρμογών των συνθηκών - Προσχώρηση της Δημοκρατίας της Αυστρίας, της Δημοκρατίας της Φινλανδίας και του Βασιλείου της Σουηδίας (ΕΕ C 241, 29.8.1994, σ. 21).

Κατά παρέκκλιση του άρθρου 8, δεύτερη περίπτωση, της οδηγίας 87/217/ΕΟΚ, οι απαιτήσεις για την απόρριψη αποβλήτων που περιέχουν κόνεις και ίνες αμιάντου σε χωματερές δεν εφαρμόζονται στη Λετονία μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2004. Απόβλητα που περιέχουν κόνεις και ίνες αμιάντου συσκευάζονται σε διπλούς πλαστικούς σάκους και θάβονται χωριστά σε σημειωμένους χώρους ταφής.

2. 31996 L 0061: Οδηγία 96/61/ΕΚ του Συμβουλίου, της 24ης Σεπτεμβρίου 1996, σχετικά με την ολοκληρωμένη πρόληψη και έλεγχο της ρύπανσης (ΕΕ L 257, 10.10.1996, σ. 26).

Κατά παρέκκλιση του άρθρου 5, παράγραφος 1 της οδηγίας 96/61/EK του Συμβουλίου, οι απαιτήσεις χορήγησης αδειών για τις υφιστάμενες εγκαταστάσεις δεν εφαρμόζονται στη Λετονία στις ακόλουθες εγκαταστάσεις μέχρι την ημερομηνία που ορίζεται για κάθε εγκατάσταση, καθόσον αφορά την υποχρέωση λειτουργίας των εγκαταστάσεων αυτών σύμφωνα με οριακές τιμές εκπομπής, ισοδύναμες παραμέτρους ή τεχνικά μέτρα που βασίζονται στις βέλτιστες διαθέσιμες τεχνικές σύμφωνα με το άρθρο 9, παράγραφοι 3 και 4:

- ME «Jūrmalas ST», SC «Kauguri», 31 Δεκεμβρίου 2010,
- Ventspils ME «Siltums», 31 Δεκεμβρίου 2010,
- Ventspils Ltd. «Pārventas siltums », 31 Δεκεμβρίου 2010,
- JSC «Latvenergo», Rīgas TEC- 2, 31 Δεκεμβρίου 2010,
- Liepāja SEZ JSC «Liepājas Metalurgs», 31 Δεκεμβρίου 2008,
- JSC «Daugavpils pievadķēžu rūpnīca», 31 Δεκεμβρίου 2010,
- JSC «Lokomotīve», 31 Δεκεμβρίου 2009,
- JSC «Valmieras stikla šķiedra», 31 Δεκεμβρίου 2010,
- JSC «Medpro Inc.», 31 Δεκεμβρίου 2010,
- JSC «Jelgavas cukurfabrika», 31 Δεκεμβρίου 2008,
- JSC «Putnu fabrika Ķekava», 31 Δεκεμβρίου 2009,
- Ltd «Druvas Unguri», 31 Δεκεμβρίου 2010,
- Ltd «Korkalns», 31 Δεκεμβρίου 2010,
- Ltd «Grīģis un Ko», 31 Δεκεμβρίου 2010,
- Ltd «Nīckrasti», 31 Δεκεμβρίου 2010.

Για τις εγκαταστάσεις αυτές εκδίδονται, πριν από τις 30 Οκτωβρίου 2007, πλήρως συντονισμένες άδειες, οι οποίες περιλαμβάνουν, για κάθε μία, δεσμευτικό χρονοδιάγραμμα για την επίτευξη πλήρους συμμόρφωσης. Οι άδειες αυτές εξασφαλίζουν τη συμμόρφωση προς τις γενικές αρχές που διέπουν τις θεμελιώδεις υποχρεώσεις των φορέων εκμετάλλευσης, όπως ορίζονται στο άρθρο 3, έως τις 30 Οκτωβρίου 2007.

Ε. ΠΥΡΗΝΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΚΑΙ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΑΠΟ ΤΙΣ ΑΚΤΙΝΟΒΟΛΙΕΣ

31997 L 0043: Οδηγία 97/43/Ευρατόμ του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 1997, περί της προστασίας της υγείας από τους κινδύνους κατά την έκθεση στην ιοντίζουσα ακτινοβολία για ιατρικούς λόγους, και κατάργησης της οδηγίας 84/466/Ευρατόμ (ΕΕ L 180, 9.7.1997, σ. 22).

Κατά παρέκκλιση του άρθρου 8 και του άρθρου 9, παράγραφος 1 της οδηγίας 97/43/Ευρατόμ, οι διατάξεις περί ακτινολογικού εξοπλισμού και ειδικών πράξεων δεν εφαρμόζονται στη Λετονία έως τις 31 Δεκεμβρίου 2005. Ο σχετικός εξοπλισμός δεν διατίθεται στο εμπόριο άλλων κρατών μελών.